



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/54/306\*  
S/1999/940\*  
23 de septiembre de 1999  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL  
Quincuagésimo cuarto período de sesiones  
Tema 15 c) del programa provisional\*\*  
ELECCIONES PARA LLENAR VACANTES EN ÓRGANOS  
PRINCIPALES: ELECCIÓN DE CINCO MIEMBROS  
DE LA CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Quincuagésimo cuarto año

LISTA DE CANDIDATOS PROPUESTOS POR GRUPOS NACIONALES

Nota del Secretario General

1. En una comunicación de fecha 29 de enero de 1999, dirigida a los Estados partes en el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia en nombre del Secretario General, se señaló que los mandatos de los cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia siguientes terminarían el 5 de febrero de 2000:

Sr. Gilbert Guillaume (Francia)  
Sra. Rosalyn Higgins (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)  
Sr. Gonzalo Parra-Aranguren (Venezuela)  
Sr. Raymond Ranjeva (Madagascar)  
Sr. Christopher G. Weeramantry (Sri Lanka)

2. De conformidad con los Artículos 4 y 13 del Estatuto de la Corte, la Asamblea General y el Consejo de Seguridad, durante el quincuagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General, elegirán a cinco magistrados para un período de nueve años a partir del 6 de febrero de 2000. Con arreglo al párrafo 1 del Artículo 5 del Estatuto de la Corte, se invitó a los grupos nacionales a que propusiesen la candidatura de personas que estuvieran en condiciones de desempeñar las funciones de miembros de la Corte y presentaran esas candidaturas al Secretario General a más tardar el 31 de agosto de 1999.

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas.

\*\* A/54/150.

3. De conformidad con el Artículo 7 del Estatuto de la Corte, el Secretario General tiene el honor de presentar a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad una lista por orden alfabético de todas las personas propuestas (véase el anexo).

4. La composición de la Corte y el procedimiento de votación que ha de seguirse en la Asamblea General y en el Consejo de Seguridad se especifican en un memorando del Secretario General (A/54/305-S/1999/939). Los datos biográficos de los candidatos figuran en el documento A/54/307-S/1999/941.

Anexo

LISTA DE CANDIDATOS PROPUESTOS POR GRUPOS NACIONALES

| <u>Nombre y nacionalidad</u>                                | <u>Candidatura propuesta por el grupo nacional de</u>   |
|---|---|
| Al-Khasawneh, Awn Shawkar<br>(Jordania)                     | Austria<br>Canadá<br>Hungría<br>Jordania<br>Noruega<br>Suecia   |
| Balanda, Mikuin-Leliel<br>(República Democrática del Congo) | República Democrática del Congo   |
| Guillaume, Gilbert<br>(Francia)                             | Alemania<br>Australia<br>Austria<br>Bélgica<br>Canadá<br>China<br>Dinamarca<br>Ecuador<br>El Salvador<br>Eslovaquia<br>Estados Unidos de América<br>Federación de Rusia<br>Finlandia<br>Francia<br>Grecia<br>Hungría<br>Italia<br>Japón<br>Liechtenstein<br>Luxemburgo<br>Madagascar<br>Noruega<br>Reino Unido de Gran Bretaña e<br>Irlanda del Norte<br>Suecia<br>Uruguay<br>Venezuela |

Nombre y nacionalidad

Higgins, Rosalyn  
(Reino Unido de Gran Bretaña  
e Irlanda del Norte)

Parra-Aranguren, Gonzalo  
(Venezuela)

Candidatura propuesta por  
el grupo nacional de

Alemania  
Australia  
Austria  
Bélgica  
Canadá  
Dinamarca  
Eslovaquia  
Estados Unidos de América  
Federación de Rusia  
Finlandia  
Francia  
Hungría  
Japón  
Liechtenstein  
Luxemburgo  
Noruega  
Reino Unido de Gran Bretaña e  
  Irlanda del Norte  
Suecia  
Uruguay  
Venezuela

Alemania  
Canadá  
Dinamarca  
Ecuador  
El Salvador  
Eslovaquia  
Francia  
Jordania  
Luxemburgo  
Madagascar  
Suecia  
Uruguay  
Venezuela

Nombre y nacionalidad

Candidatura propuesta por  
el grupo nacional de

Ranjeva, Raymond  
(Madagascar)

Australia  
Bélgica  
Dinamarca  
Ecuador  
El Salvador  
Eslovaquia  
España  
Finlandia  
Francia  
Hungría  
Italia  
Liechtenstein  
Luxemburgo  
Madagascar  
Noruega  
Uruguay  
Venezuela

Weeramantry, Christopher Gregory  
(Sri Lanka)

Australia  
Bélgica  
España  
Finlandia  
Nigeria  
Sri Lanka

-----